



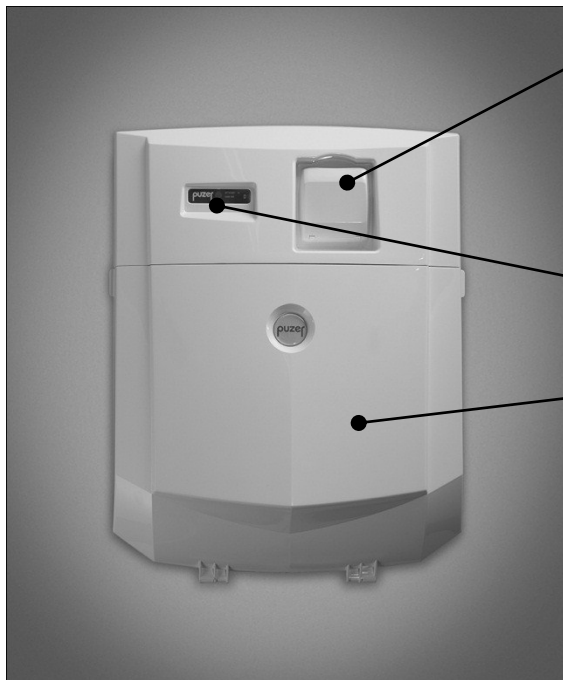
Встроенный пылесос Puzer AINO

Инструкция пользователя

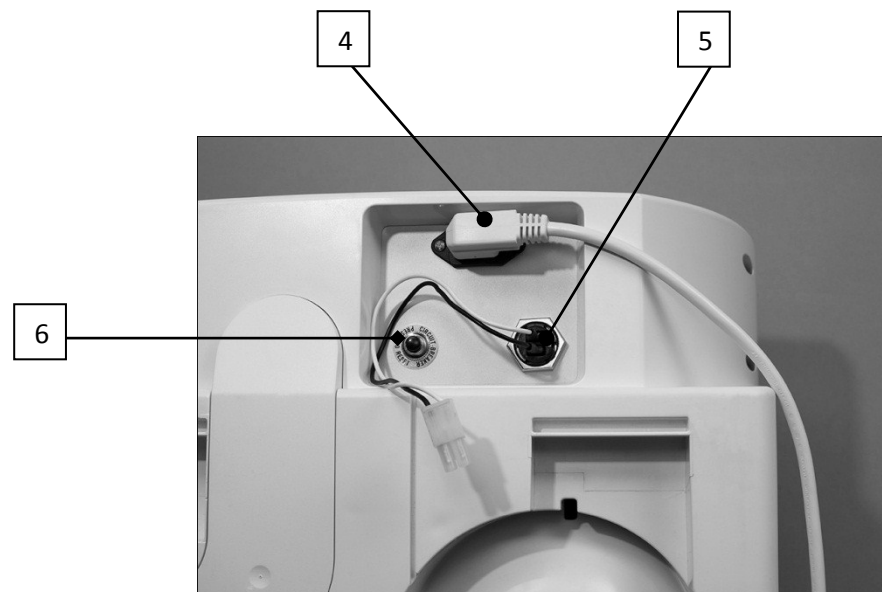


Прочтите инструкцию перед использованием

Основные элементы центрального агрегата



- 1. Дополнительный пневмоклапан
- 2. LCD дисплей
- 3. Крышка
- 4. Силовой кабель
- 5. Разъем для подключения управляющей контактной пары
- 6. Плавкий предохранитель



Содержание

Инструкции по безопасности	3
Инструкция по установке центрального агрегата	4
Принцип работы системы	5
Уборка встроенным пылесосом	6
LCD панель	7
Устранение неполадок	10
Техническая информация. Гарантийный талон	12
Условия гарантии	13

Важная информация!

Внимание! Полностью ознакомьтесь с инструкцией перед началом использования

Полностью следуйте данной инструкции
Встроенный пылесос предназначен для сухой уборки. Не допускайте попадания жидкости в систему
Уборка строительного мусора, гипсовой пыли, золы возможна только при использовании пресеппаратора!
Не убирайтесь вблизи источника дыма и огня, а так же исключите всасывание раскаленных углей
Не всасывайте легковоспламеняющиеся вещества и газы.
Всегда отключайте питание во время смены мешка или обслуживании агрегата. Розетка и вилка должны быть легкодоступны.
При выключении из розетки беритесь за вилку, не тяните за шнур.
Используемый плавкий предохранитель - 10А
Требуемое пространство для размещения 50 x 57 x 77 см (Ш x Г x В).
Оптимальная температура использования не ниже -15 С°
Не всасывайте острые предметы, такие как иглы или крупные осколки.
Всегда используйте насадку при уборке.
Не накрывайте центральный агрегат
Обслуживание возможно только авторизованными партнерами Puzer. Используйте только оригинальные запчасти и комплектующие.
Не включайте пылесос, если силовой кабель поврежден. Используйте для замены только оригинальный провод.
Не пользуйтесь пылесосом, если в центральном агрегате отсутствует мешок.
Мешки для пыли имеют антибактериальную пропитку и являются одноразовыми.
Используйте только оригинальные мешки.
Всегда извлекайте шланг из пневморозетки после уборки

A white, rectangular, wall-mounted device, possibly a medical or scientific instrument. It features two large black circular ports on the front face, one on the left and one on the right. Above each large port is a smaller black rectangular port. The device is mounted on a light-colored wall.

Схема с размерами

(väh.10)

33

Seinäteline

Avautuva kansi

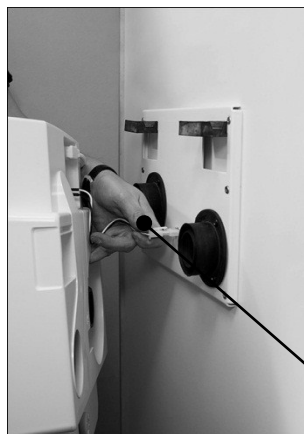
102,5

57,5

32

(23)

57



Для навески вам не понадобятся дополнительные инструменты

Аккуратно подключите контактную пару к разъему А. Силовой кабель вставьте в разъем В.

Удерживайте центральный блок таким образом, чтобы иметь возможность соединить клемму управляющей контактной пары (С), рис. 1.

Навесьте центральный агрегат под углом 20° (рис.3), расположив ответные части (D) над прорезиненными крюками на монтажной пластине.

Приведите агрегат в вертикальное положение, обеспечив плотное примыкание всасывающего и выхлопного отверстий к уплонительным манжетам (рис.4). Вставьте силовой кабель в розетку и ваш встроенный пылесос готов к работе.



Рисунок 4

Принцип работы системы

Встроенный пылесос Puzer Aino предельно прост в использовании и предназначен для уборки стандартной домашней пыли и бытовых загрязнений.

Уборочный комплект с включателем на ручке

Шланг вставляется в пневморозетку так, чтобы направляющая на конце шланга совместилась с ответной частью на пневмоклапане (см. рис.). Таким образом вы обеспечите правильное функционирование системы. Не закрывайте крышку пневмоклапана сразу же после того, как вытащили шланг из розетки (см стр. 6).



- **Шланг без включателя на ручке**

При использовании уборочного комплекта без включателя на ручке центральный агрегат включается автоматически после того, как пользователь вставит шланг в пневморозетку. Не закрывайте крышку пневмоклапана сразу же после того, как вы вытащили шланг из розетки (см стр. 6).



- **Пневмосовок**

Пневмосовок используется для удаления мелкого мусора в местах его скопления (кухня, прихожая). Приводится в действие с помощью ножного переключателя.



- **Пресепаратор**

УБОРКА СТРОИТЕЛЬНОГО МУСОРА, ЗОЛЫ И ПОХОЖИХ ЗАГРЯЗНЕНИЙ СТРОГО ЗАПРЕЩЕНА БЕЗ СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕСЕПАРАТОРА.

Кроме этого с помощью пресепаратора можно убирать жидкую грязь, и любой другой вид загрязнений отличный от стандартной бытовой пыли. Используйте только пресепаратор PUZER (арт.№ 10059) для достижения оптимальных результатов уборки.



Уборка встроенным пылесосом

Шланг

При уборке не допускайте сильного натягивания шланга (за исключением стретч-шланга), так как это может повредить контактную пару в шланге. Самая удаленная точка уборки должна быть доступна при шланге лежащем без натяжения на полу.

Телескопическая насадка

Подгоните длину телескопической насадки с помощью передвижной муфты.

Насадки

Выбирайте правильный тип насадки для каждой поверхности. Рекомендуется регулярно проводить чистку используемых насадок. Пластиковые насадки можно мыть с водой и моющим средством. Насадки с металлическими частями нельзя подвергать намачиванию. Их рекомендуется протирать сухой тряпкой.

Окончание уборки

После окончания уборки вытащите шланг из пневморозетки. Не закрывайте сразу крышку пневморозетки - автоматическая функция clean pipe дополнительно продувает трубопровод еще в течение 2-х секунд. Дождитесь окончания работы агрегата и закройте крышку пневморозетки.

Хранение шланга

Шланг следует хранить в свернутом состоянии (см. рис. 5-6). Рекомендованная высота размещения держателя шланга 160 см.

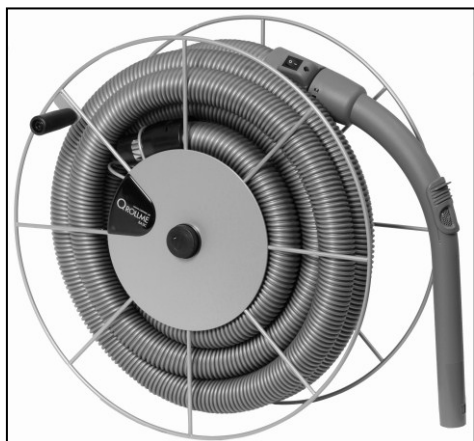


Рисунок 6

Бобина
держатель

Арт№ 10083

(поставляется
отдельно)

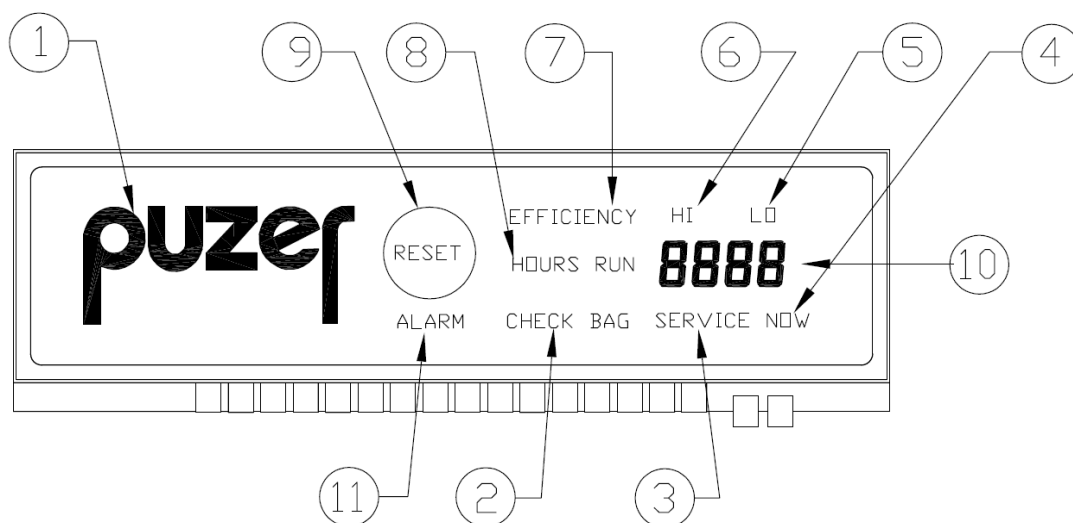
Рисунок 5

Настенный
держатель для
шланга

(поставляется
в комплекте)



LCD дисплей



Иконки на дисплее служат только для отображения информации.

1. Логотип Puze.
2. CHECK BAG: загорается после того, как пылесос отработал 15 часов. Проверьте, есть ли необходимость сменить мешок. Нажмите и удерживайте кнопку RESET 5 - 10 секунд при выключенном двигателе.
3. SERVICE: загорается когда суммарное использование агрегата составляет 400 часов. Проверьте первичный фильтр (см. 8 стр.), промойте при необходимости. Проверьте состояние системы визуально.
4. SERVICE NOW: Суммарное время использования центрального агрегата достигло 500 часов. При нормальной работе системы дополнительное обслуживание не требуется. Проверьте визуально состояние агрегата.
Чтобы сбросить - нажмите и удерживайте RESET более 10 секунд при выключенном двигателе.
5. LO: Пылесборник заполнен. Требуется замена. После замены дисплей автоматически меняет статус на HI.
6. HI: Пылесборник пуст или заполнен частично.
7. EFFICIENCY (эффективность) относится к статусам HI/LO .
8. HOURS RUN - количество часов использования.
9. RESET: Сброс значений CHECK BAG.
10. Счетчик часов использования.
11. ALARM: значок мигает только во время тестирования агрегата (см. ниже)

Другое:

Тестирование агрегата. Нажмите и удерживайте RESET (9) в течение 1-5 секунд. Все иконки должны загореться. Двигатель запускается на полных оборотах.

Замена мешка:

- Вытащите держатель пылесборника (А) вместе с мешком, удерживая держатель одновременно за верхнюю и нижнюю часть.
- Снимите использованный пылесборник (В) с держателя.
- Вставьте новый пылесборник в держатель.
- удостоверьтесь, что тот занял правильное положение.
- Вставьте картонный манжет пылесборника в направляющие на держателе.

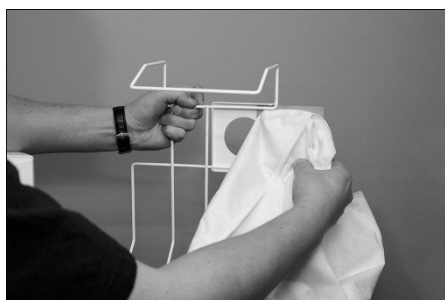


Рисунок 7

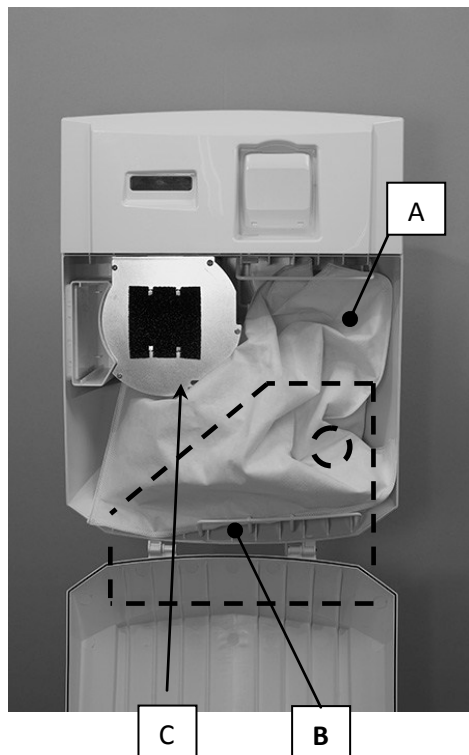


Рисунок 8

- Вставьте держатель с установленным пылесборником в агрегат таким образом, чтобы верхняя часть держателя (D) точно села на верхние направляющие внутри агрегата (см. рисунок 8). Нижняя часть держателя должна быть выровнена относительно внутренней плоскости агрегата. (E, рисунок 8a). Удостоверьтесь, что труба точно вошла в картонную манжету с уплотнением (F, рисунок 8b). Закрывая крышку агрегата следите за тем чтобы, чтобы края мешка не остались снаружи.

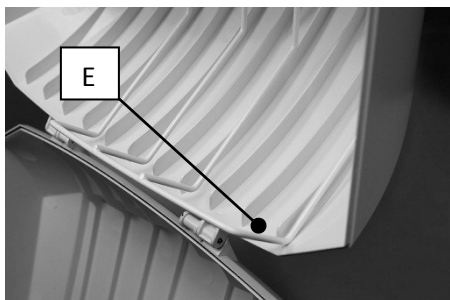


Рисунок 8a

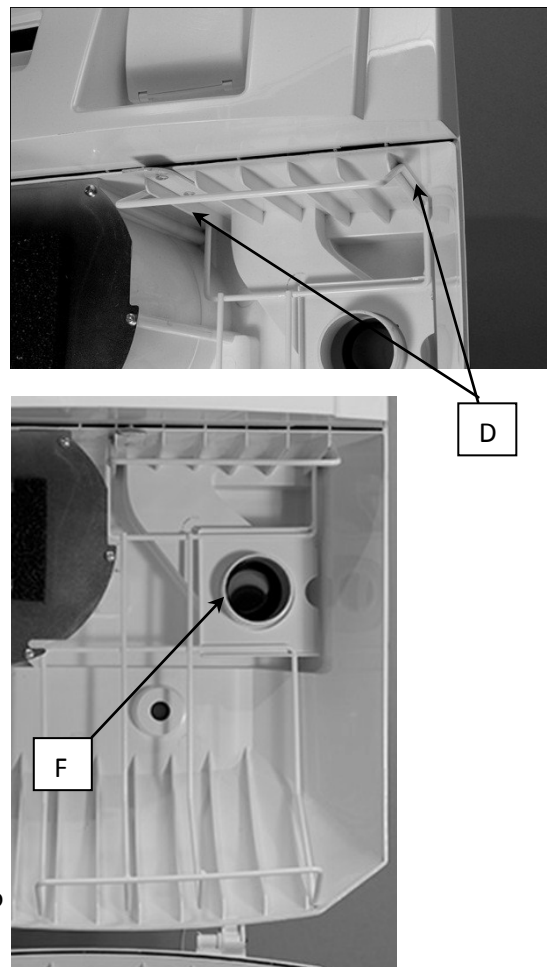


Рисунок 8b

Правильно установленный держатель
(без пылесборника)

Первичный фильтр

Первичный фильтр из полиэфирного материала (С, рисунок 7) функционирует в качестве защитного элемента двигателя (не используйте пылесос без пылесборника). При необходимости фильтр можно промыть проточной водой. Перед тем как снова использовать встроенный пылесос, удостоверьтесь, что первичный фильтр высох.

Устранение неполадок

Встроенный пылесос не запускается

- включен ли центральный агрегат в сеть?
- есть ли питание в розетке?
- подключена ли управляющая контактная пара к пневморозетке?
- используете ли вы правильный тип шланга? Оконечник оригинального шланга имеет специальную направляющую для соединения с пневморозеткой.
- включается ли встроенный пылесос с другой пневморозетки? проверьте подключение управляющей контактной пары.
- центральный агрегат имеет функцию автоматического отключения при перегреве. подождите 15 минут, пока двигатель остынет. если проблема повторится - обратитесь в службу поддержки.
- проверьте тип плавкого предохранителя - 10А

Недостаточная сила всасывания

1. Все ли пневморозетки полностью закрыты? На месте ли черное уплотнение? (А) рисунок 9
2. Проверьте наполненность пылесборника.
3. Закрыта ли крышка центрального блока?
4. Нет ли засора в шланге?
5. Нет ли застрявшего предмета в предохранительном повороте пневморозетки?
6. Нет ли утечки в трубопроводе? Вставьте шланг в пневморозетку на центральном агрегате, включите агрегат и закройте другой конец шланга рукой. Перепускной защитный клапан (В, рисунок 10) должен открыться, издавая свистящий звук. Если клапан не срабатывает - где-то в трубопроводе есть утечка.
7. Нет ли засора в насадке?

Рисунок 9

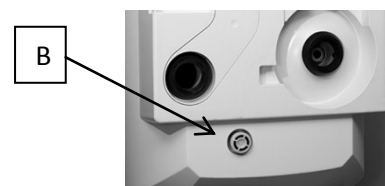
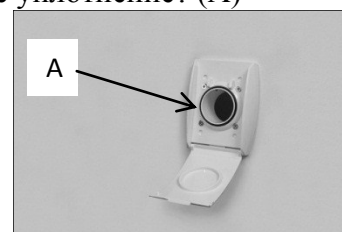


Рисунок 10

Использование обратной продувки для решения проблем 4-5

Снимите центральный агрегат с монтажной пластины (см .стр 4) и замените пылесборник.

Рисунок 11



Переместите центральный агрегат к пневморозетке, которая недостаточно всасывает. Вставьте шланг в пневморозетку как обычно. Остальные пневморозетки должны быть закрыты.

Оберните рукоять шланга лоскутом ткани (рис.11). Вставьте шланг во всасывающее отверстие (слева, если смотреть на центральный агрегат сзади, рис. 12).

Рисунок 12



Включите центральный агрегат в розетку и запустите замкнув управляющую контактную пару (рис.13). Это безопасно - напряжение контактной пары - 24 В. таким образом вы можете устранить возможную блокировку трубы.

Рисунок 13



Вам так же понадобится помощь второго человека, чтобы он во время операции с интервалами в 5-10 секунд закрывал рукой правое отверстие на монтажной пластине (см. рис. 14). Повторите несколько раз, удостоверьтесь, что засор устранен. Обратный продув можно сделать на каждой пневморозетке

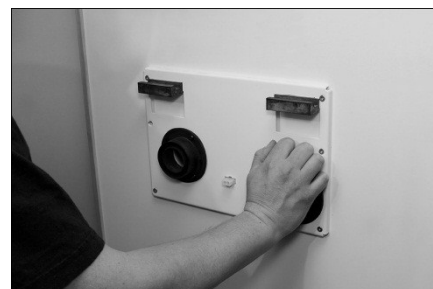


Рисунок 14

Сервисное обслуживание и запасные части

Обращайтесь к авторизованному партнеру PUZER в случае необходимости проведения сервисного обслуживания или замены запасных частей. Используйте только оригинальные запасные части PUZER.



Серийный номер

Технические данные

Вместимость пылесборника	15 л
Потребляемая мощность	1550Вт
Воздушный поток	189 м3/ч
Максимальный вакуум	32 кПа
Всасывающая мощность	750 АВт
Уровень шума	58 дБ
Высота / Ширина / Глубина, см	55 / 46 / 30
Защита от перегрева	есть
Плавкий предохранитель (автоматический)	10А
Напряжение/ частота	230В / 50Гц
другие функции	
LCD дисплей	
корпус из самозатухающего пластика	
Soft start - плавный старт двигателя сохраняет ресурс двигателя	
Clean pipe - автоматическая функция дополнительно продувающая трубопровод после окончания уборки	

Гарантийный талон

Модель: Puzer Aino

Гарантия на центральный агрегат составляет 60 месяцев со дня ввода в эксплуатацию. Гарантия распространяется на вакуумную турбину и электронную плату управления агрегата. Гарантия действительна при соблюдении условий эксплуатации приведенных в данной инструкции.

Серийный №

дата сборки:

Дата установки:

печать и подпись авторизованного партнера PUZER

сохраняйте гарантийный талон до конца гарантийного срока

Условия предоставления гарантии

Гарантия изготовителя

Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами встроенный пылесос Puzer гарантию сроком 60 месяцев. Гарантия распространяется на вакуумную турбину и электронную плату управления.

Внимание! Важная информация для потребителей

Встроенные пылесосы Puzer предназначены для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Использование прибора в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.

Наличие фирменной заводской типовой наклейки на приборе обязательно! Пожалуйста, убедитесь в ее наличии и сохраните ее на приборе в течение всего срока службы прибора. Удаление наклейки ведет к обезличению прибора и к утрате гарантии.

Изготовитель не несет ответственность за недостатки в приборе, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю вследствие нарушения им правил пользования, транспортировки, хранения, действия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), попадания бытовых насекомых и грызунов, воздействия иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97.

Для подтверждения даты установки при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований убедительно просим Вас сохранять документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).

Рекомендуем доверять установку системы встроенного пылесоса только авторизованным партнерам Puzer. В этом случае Вы можете рассчитывать на дополнительную гарантию на аксессуары, а так же на работоспособность вакуумной системы в целом.

Просим сохранять гарантийный талон и иные документы об установке встроенного пылесоса в течение срока его эксплуатации.

Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в данной инструкции по эксплуатации (правилах пользования), является обязательным и поможет избежать проблем в эксплуатации и обслуживании.

Неисправные узлы в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за службами сервиса.

В период после истечения гарантийного срока наша Служба сервиса, а также мастерские наших партнеров всегда готовы предложить Вам свои услуги. Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.puzair.ru

Производитель КР ТЕКНО Оу

Masalantie 365, 02430 Masala
Phone 09-296 5070, fax 09-221 5932
www.puzer.fi
e-mail: puzer@puzer.fi

Генеральный дистрибьютор по РФ ООО "Клиар Систем-СПБ"

197371 Санкт-Петербург,
Комендантский проспект, д.29
+7 911 081 32 42
www.clearsystem-spb.ru